MUSEES ROYALX
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE
Nº 1455

Ce tableene a fant parkie O. la Collection Edmond Higginson. (Voir page 46 de Catalogen, pan Henry Artoria - Londer 1841.)— (Voir également Smith) Brus. 5 Février 1844 å Mr. le Ministre Ex 1 : Butérieur

Mo Micun enhuges vi'ust

a nour doumeller sur paysage

Or Hobbema (Le bois Def

Harlem) que a parkiculière in

- sun la brillonder qualités

que comis celle venve capitale

Alour n'ignores par elles

Climitre que la productione

a Hobbema Vout cressione

- rement tover et que Si

i c'e longs intervolori il

s'un primate Dans la venter

fulliquem eller alreignes

Longueur eller alreignes

Ours nos Galeris a ché pour nouve un lujet eous dernes de summe de prés ceupsusioner et summe avour ver, acres ce que ficer que malgré les da cri ficer que nouve chemir des fiveer

à faire pour il nour a ché impossible jusque 'in de Combler une l'acune runi suportante Drown pourious Down, clabe clemine laiser celesfessor l'accasion peut ilse aniquel d'encré chir le clame O. l' Wash d'em verweif du celèbre puysugistes hollandais; nour roun Soumer clave empress es Or conclured Some reserve Oc notre apperolation, l'achar de tableau dont il d'ajiap au près relatir ement modère a Covo framero Mus avous la confeame Mellen, que elle l'ésolusione received nothing afacutioned et que vour revertes bein Naseur deur un bref d'élair den luf Jerespouseour que mun devour l'houseur des

nour ædrefun.

Neur vour ferein
elle lew, & Ergrein

E Tresid ut

E Treisen.

My

Bruxelles, le J Feurie 187 4 MINISTÈRE L'INTÉRIEUR. **ADMINISTRATION** des LETTRES, SCIENCES ET DES BEAUX-ARTS MUSÉES ROYAUX DE PEINTURE ET DE SCULPTURE DE RELGIQUE Nº 1455 N B. Rappeler dans la réponse la date et le numéro de la dépêche, ainsi que l'indication Messieurs, ANNEXE SOMMAIRE. Yai l'honneur De vous informer ghe je vont antonite å acquerir, an prix de Soiaante mille francs, le paysa age d'Hobberna, qui vous a été offert en vente par Mi Nieuwenhugs. Odreez, Messieurs, l'asperance de ma consideration distingues. Le Ministre ve l'onhérieur Alcour, Ala Commission directrice des musées royant de peinture.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE
Nº 1455

a'M' Nieuwenhuys, Prue Oreale. 24.

Brunelles, 10 Ker. 1874

Damant Suke auce
proponous one nous lui
anous noussies le Jouvermemore trins et a nous
anterison à acqueir auc
prin de Chicante-mille premer
le Paysage d'Hobbenson
teprisonsant: le Poois des
Plarlem, provenant dele
Collection Et mond Higgin
Von, à Louveur.

hun vine premier de verelvis bent sum face percevir conformenced and madela Cinformer suid and madela Cinformer suid suice from la legues at im to retre profets de la Somme

A feire déposon le plusoss posibles est ouverge uns cleure à la ee frim en clemin de tilsals
On habitan. I Hobbernat

dant it nit greeken ciralefrim

Agn. Mr. L'afs. de

name Can deitungené.

Se Secétaire.

Te Soussigne déclare qu'il lui est die parles Mousees Royaux de Pinture et des Scutpture de Belgique la Somme de Soixante mille francs (60,000) pour la cession d'un tableau peint par Meindert Hobberna representant un. paysage rue du bois de Harlem Bruxelles le 10 ferrier 1874 6.7. Nieuwenhujelz I'ilevans i la Somme de Surante mille france. Le Présedent Le Sieritaire. Jallais

Entre Monsieur Louis Gallait président de la Commission Directrice des Mousées Royaux de peinture et de Sculpture de Belgique d'une part et Mª C.J. Nieuwenhujs a Bruxelles dautrepart il a été convenu ce qui duit: Mo C. J. Nieuwinhuijs declare ceder aux Dits housees pour la somme de Soixante= = mille francs (60,000) im tableau Sur toile peint par Meindert Hobberna, ayant pour Snjet un pay sage réprésentant le 13 ois de Harlem-ce tableau provenant de la Collection Edmund Higginson Esq", mesure 94 Centim. de bauteur sur 1 m 27 de Largeur Le payement de la somme sus mentionnée aura liene aussitot après l'accomplissement des formalités de la comptabilité de l'états. Fait en double Bruxelles le 10 Ferrier Lepresident 1874 Le Secend Contractant 67. Siensenhuijsz

Enregeitre le 13 fen. 1874. A.J.

MUSEES HOYAUX Brundle, 13 fer 1874 DE PEINTURE ET DE SCULPTURE DE RELCIQUE Nº 1455 A amoun "Moh elleinisteel Oct : Dukerieur Comme ducke a votre Defriche Du g de ce moins, All on der Benn-Ast, Nº 11, nous anno l'harmen del neur avresser, in I vulled enfriefrain, les pieux neus. Sairen pour la lequidacion emproper de M. C. J. Mienvenkerys I'me Somme De Cava framer qui lui us du cu pres'enmas d'un sable un De Meindert Hobbenne (Le bois de Harlem) aguir pour le cleme de l'Esast Celde despuse ut insuseble # crist ordinare Des ellenées (Ex. 1874) Sur la courin schrichtel Meducafer indland from Kurdalalarkarningiz. Agr. Le Personne Le Suriaire. J. 7.

Bruxelles le 14 février 1874 Monsieir Stienon Telon ros debirs j'aifait enregistrer le Contrat dela Nonte du lableau d Hobberna que je vous retourne a joint & varilles agreer les complimes Imieres de votre devoue C. J. Nieuwinhing of 27 Rue & Mocale à Montieur Strenon · Scoretaire dela Commission Directrice des Musees Royang des Belgique

m=1455 et Ineriptive Catalogues of the Gullery of Edmind Higginson, Esq. by Honey artaria. 26. Sagames's street Page . 46. -Cutalogue de Pinith. Nº 80

no his vita of it do easin blom an ex

CHRONIOUE DES BEAUX-ARTS.

re musée de Bruxelles possède un Hobbema! — Le orix des œ ivres du mattre au slècle dernier. — Leur valeur actuelle. — Le mystère de la vie d'Hobbema. — Le charme de l'inconnu. — Hypothèses ngénieuses. — Dates fournies par des documents authentiques. — Une partie du mystère subsiste. — Le sujet et la qualité de l'Hobbema du musée de Bruxelles. — Il est de l'année aux chefs-d'œuvre. Sa proyenance. — Hobbema dans les musées de l'Eurone. - Le premier don fait au musée de den Broeck. - Bel exemple à suivre.

enchères la possession d'un si précieux joyau, sans être parvenu à le conquérir. Une heureuse circonstance vient de lui permettre de combler la principale lacune de ses collections. Les Hobbemas sont si rares, qu'on s'estime heureux de ne posséder qu'un échantillon secondaire du maître dont l'existence a été un mystère sur lequel les investigations des historiens de l'art n'ont encore jeté que de faibles clartés. Le musée de Bruxelles n'en est pas réduit à cette satisfaction modeste, car la peinture dont il vient de s'enrichir est une page capitale, sous le double rapport de la dimension et de la qualité.

Ils auraient été bien inspirés ceux qui se seraient avisés, il y a un siècle, de collectionner les Hobbemas. On les avait pour rien en Holdu maître, l'une pour 40 florins, l'autre pour | tique a démontré qu'Hobbema ne pouvait être 70 florius. En 1739 un paysage d'Hobbema, avec originaire que de la Frise, et qu'un autre a prouve figures de Lingelbach, fut payé 61 florins à qu'il devait avoir vu le jour dans la Gueldre. S Anisterdam et en 1752 on en vit un autre adjugé | les résultats de ces investigations n'étaient pas pour 13 florins dans la même ville.

peintre coté si bas. Aussi, lorsqu'on en possédait par hasard une de belle qualité, on s'em- qu'ils ne parvenaient pas à les convaincre. pressait d'effacer la signature d'Hobbema pour il y a eu des tripoteurs de tableaux tout prêts à 1629, suivant les uns; 1630 ou 1635, selon d'au menté depuis 4735. Lord Hatherton a payé trois | leurs calculs sur des moyennes, ils fixaient apmille livres sterling un Paysage boisé avec figu- | proximativement les dates de sa naissance et de

Bruxelles, ont été payés, quelques années du moins ayant beaucoup d'analogie; au somarchand de Berlin qui le revendit 105 mille du moins ayant beaucoup d'analogie; au somarchand de Berlin qui le revendit 105 mille de son pays, crut d'excellent paysagiste aura cru pouvoir se dispendais, avant qu'on lui rendît justice ailleurs et même dans son pays. Pour ne citer que les desouvertes sur les artistes de son pays, crut price l'immense mérite du paysagiste hollandaises, auquel on doit tant de précieuses de recourir à un pinceau plus expérimenté que les même dans son pays. Pour ne citer que les pieds posant sur un globe; à sa droite, des ture de dimension assez restreinte fut acquise par l'acte de mariage du grand peintre trouyé ques. Il est inutile de multiplier davantage les la date de la naissance d'Hobbema décidément idée de la valeur actuelle d'Hobbema.

Le mystère qui couvre l'existence et les travaux de Meindert Hobbema nous semble ajou- du voile qui nous cache l'histoire d'Hobbema, parentes, principalement dans le petit enclos du ter un charme de plus aux œuvres admirables M. Scheltema a pu préciser, à l'aide de docude ce maître méconnu de ses contemporains. On ments authentiques trouvés postérieurement, la fraicheur. C'est avec raison que Smith qualifie blame avec raison les anciens biographes des date du décès d'Hobbema qui mourut indigent cette œuvre de capitale : « This capital nic-Bruxelles — Un Jugement dernier de Crispin Van peintres hollandais de n'avoir pas même cité le en 1709; indigent, lui dont une œuvre se vend ture... etc. » nom d'un tel artiste; mais s'ils nous avaient ren- aujourd'hui un prix qui est presque une fertune? Le musée de Bruxelles est au comble de ses seignés exactement sur les incidents de sa vie et Nous n'avons pas d'aussi excellents artistes que vœux : il possède un Hobbema. Il y avait long- sur les particularités de sa carrière, nous se- nos pères; mais ceux que nous avons, nous les brillante époque de la carrière du maître. Ignotemps qu'il poursuivait de ses désirs et de ses rions privés du plaisir causé par la recherche traitons mieux. S'il se rencontrait aujourd'hui rant les dates de sa naissance et de sa mort, les du mot de l'énigme piquante qui s'offre dans un Hobbema, on ne le laisserait pas dans la mi- rédacteurs des catalogues des musées de Berlin chaque tableau signé de son nom.

Dieu sait si les opinions variaient sur le lieu de la naissance d'Hobbema : était-ce la Frise, la reproduits par le pinceau du maître, afin d'artoujours très-concluants, elles avaient beaucoup lecteurs par de piquants aperçus, lors même

francs à M. de Morny. Il v a deux ans une pein- l'état civil d'Hobbema entièrement reconstitué dans une vente d'Amsterdam, au prix de plus par M. R. Elsevier, archiviste de la ville de Lei- d'Hobbema, Si ce n'est pas un de ces chefs-d'œu concurrents sur le terrain des enchères publi- vembre 1668, Alice Vinck de Gorinchem. Voilà l'étudie, plus on l'admire. Les arbres sont magnicitations; les quelques chiffres qui précèdent sixée: 1638; mais il n'en est pas de même du suffisent pour donner aux personnes qui ne vi-vent pas dans le courant des choses d'art une dam; mais comme l'a fait remarquer M. De Brou, largement répandue; elle joue entre les massifs, cela prouve qu'il résidait dans cette ville et non qu'il glisse sur la route et projette des teintes dorées y était né. Il reste donc encore à soulever un coin sur les fabriques. Les ombres sont fines et trans-

Le paysage d'Hobbema dont vient de s'e chir le musée de Bruxelles représente un in-Gueldre ou la Drenthe; était-ce Harlem, le vil- rieur de forêt traversé par une large route si- M. Waagen a dit qu'il vaut à lui seul une galerie lage Middelharnis, Bentheim, Dusseldorf, Ham- nueuse fuyant vers le fond : à droite une chau- entre, et celui de M. Holford, une autre merbourg ou Anvers, car chacune de ces provinces | mière, dans un bouquet d'arbres, devant laquelle | veille. C'est un bonheur d'avoir un tableau de et de ces localités a été désignée comme sa patrie est un petit enclos où un voyageur fait rafraî- cette année-là. par des critiques qui soutenaient leur thèse à chir sa monture; un paysan sort de la chaul'aide des meilleures raisons, cela va sans dire. | mière; près de là une femme puise de l'eau à Pour sortir de cette incertitude, des critiques une fontaine; au premier plan, du même côté, ont essayé de remplacer les faits absents par des broussailles de cette pittoresque facture fades hypothèses plus ou moins probables et sou- milière à Hobbema; au fond une petite maivent ingénieuses. Ils se mirent à étudier les sites son rustique novée dans le feuillage. — A la gauche du premier plan, un superbe massif son. M. H. Artaria, auteur du catalogue descrip- sons tout de suite connaître le nom du do- den Broeck est antérieur à celui de Frans Floriver à déterminer, par une comparaison avec | d'arbres robustes où la vue plonge et se perd; lande où le nom du grand paysagiste n'était la nature du sol de telle ou telle province, dans au bord de la route une femme assise, avant guère connu et où l'on faisait peu de cas de ses quel lieu il avait vécu et travaillé; ce qui don- près d'elle un panier et un bâton; plus loin, une œuvres: ils eussent admirablement servi les nait le lieu probable de sa naissance, car les maisonnette, avec un pignon en bois qui surintérêts de leurs héritiers. En 1735 on vendit peintres de la Hollande ne se sont guère écartés, plombe, surgit d'un taillis touffu. — Deux caya- les désordres qui furent la conséquence du bom- Malinois de naissance, Anversois d'éducation, et qui porte le millésime de 1571. Quoi qu'il en publiquement à La Haye deux pièces capitales | en général, de la cité natale. C'est ainsi qu'un cri- | liers montés l'un sur un cheval brun clair, l'autre sur un cheval gris, s'avancent, dans la direction du spectateur, au milieu de la route que traverse, devant eux, un paysan tenant un enfant sans doute, sur la foi d'un ancien document, faipar la main et se dirigeant vers la femme as- sant allusión à notre tableau, que M. Ch. Blanc sise à gauche. Dans le lointain, au tournant de a dit, dans l'Histoire des peintres de toutes les Nul ne se souciait d'avoir des œuvres d'un d'attrait pour les critiques qui intéressaient leurs la route, deux paysans marchant vers le fond. | de documents historiques, des productions d'ar- | Passe et Jacques de Cheyn. Lui-même a beaulecteurs par de piquants aperçus, lors même qu'ils ne parvenaient pas à les convaincre.

On a beaucoup discuté également sur la date

On a beaucoup discuté également par un controlle de Barent Gael, un des collaborateurs d'incompany de la collaborateurs d'in lui substituer celle de Ruysdael. De tout temps | de la naissance de Meindert Hobbema : 1611 ou | bema pour cette partie accessoire de ses ta- | Copenhague. Il a été cédé à notre musée par bleaux. Ces figures sont loin de valoir celles que M. Nieuwenhuysen, qui a formé la magnifique col- Ertborn, qu'il est représenté au musée d'Anyers pratiquer ces faux que la loi n'atteint pas. tres. Des critiques ont relevé les dates inscrites lection du feu roi de Hollande et de tant d'autres. La plupart des musées de l'Europe envieront Vande Velde, Wouwerman et Lingelpach om exécutées dans d'autres paysages du maître. Il en est deux charmantes toutefois et qu'on peut, en toute sécurité, attribuer à Hobbema lui-mème. Il et tout d'autres. La plupart des musées de l'Europe envieront de faire celui dans celui du musée de Bruxelles que dans l'autres pas la memo dans les deux tableaux. Moins riche, moins compliquée dans celui du musée de Bruxelles que dans l'autres paysages du maître. Il deux tableaux. Moins riche, moins compliquée dans celui du musée de Bruxelles que dans l'autres paysages du maître. Il deux tableaux. Moins riche, moins compliquée dans celui du musée de Bruxelles que dans l'autres paysages du maître. Il deux tableaux des pays voisins suivi, il faut l'espérer. Ne restons pas éternelle ment autres de l'experiment autres de l'exper res d'Adrien Van de Velde, dont il a refusé enres d'Adrien Van de Velde, dont il a refusé enres d'Adrien Van de Velde, dont il a refusé enles paysans du fond qui sont peints les collections publiques s'enrichir de dons faits suite 160 mille francs; les Petits moutins, achetés 78 mille francs à la vente Van Saceghem, à les confections publiques sentiment. Pour ces productions capitales du maître. Elles sont en sujet traité, par tant de peintres de l'époque, par les particuliers.

| Productions capitales du maître. Elles sont en sujet traité, par tant de peintres de l'époque, par les particuliers.

| Productions capitales du maître. Elles sont en sujet traité, par tant de peintres de l'époque, par les particuliers.

et ce sont précisément les meilleurs du tableau. iques : les terrains, les broussailles, les taillis, es fabriques sont de ce faire merveilleux où l'art premier plan, à droite, où règne une délicieuse

L'Hobbema du musée de Bruxelles est signé et daté de 1663. C'est la plus feconde et la plus et de Vienne ont dit qu'il florissait en 1663. C'est dont il vient de s'enrichir dès qu'on aura remde 1663 cont datés les deux chefs-d'œuvre d'Hobbens, celui de lord Hatheston, dont M. Waagen a dit qu'il vaut à lui seul une galerie d'Angleterre. La coquetterie n'est pas moins per-

Nous avons déjà dit que le paysage d'Hobbema était une œuvre capitale par ses dimensions autant que par son mérite : il mesure 93 centimètres en hauteur et 1 mètre 26 centimètres en lar-Angleterre, il a fait successivement partie des col- n'avait rien de cet artiste; l'œuvre distinguée d'art et comme pièce histotorique. lections Hill, Chalmondeley et Higginson. C'est,

en a deux : un de qualité médiocre et un fort dans l'enfer par les démons. bean acquis récemment. Le musée d'Amsterdam la collection Robert Peel en a donné trois superbes à la National Galery. On n'en compte pas moins de cinq dans la collection de sir Richard | anciennes écoles ne se souciaient guère de la noucet heureux possesseur de trésors inestimables. autres avant eux et presque de la manière, se Le musée de Bruxelles est donc aujourd'hui, re- bornant à changer, avec quelques épisodes, le lativement à Hobbema, au nombre des galeries | mode d'exécution. publiques les plus favorisées. Si nous sommes bien informés, ce musée exposera l'œuvre capitale

qui vient de lui être léguée comble une lacune dans la série des peintres de l'école flamande.

Jugement dernier, provenant de la collection Van | dernier du musée d'Anvers. mais la composition n'est pas la même dans les de Crispin Vanden Broeck, le comte de Bujsse-

grandes collections, il n'y a qu'un seul Hobbema | anges portant la croix et des saintes, parmi les-Quant au paysage, il est digne en tout point dans chacune des galcries suivantes : Vienne, quelles Véronique, Madeleine et Catherine : à sa Berlin, Munich, Saint-Pétersbourg, Le musée gauche, Moïse, les patriarches et les apôtres. A de 100 mille francs par sir Richard Wallace qui de, en visite de recherches au dépôt des archives vres incomparables comme on en voit dans quel- de Dresde, où toutes les écoles sont si admi- la partie inférieure du tableau, d'un côté les la disputait au musée de Bruxelles, et que son d'Amsterdam. Il résulte de cet acte que Meindert ques collections d'Angleterre, e'est une superbe rablement représentées, n'a pas d'Hobbema; justes conduits au séjour céleste par des anges; immense fortune met à même d'écarter tous les Hobbema, étant âgé de 30 ans, épousa, le 2 no- et magistrale peinture. Plus on la voit, plus on le Copenhague n'en a plus. Le Louvre de l'autre, les réprouvés tourmentés et précipités

Le Jugement dernier était également un sujet ne possédait pas d'œuyre du maître, lorsqu'il affectionné du maître de Crispin Van den Broeck. y a quelques années, il s'est enrichi, par suite d'une généreuse donation, de la précieuse collection de M. Dopper, de Dordrecht, où il s'en siède la principale. C'est de Rome, où il étudia trouve un de qualité exquise. En Angleterre, particulièrement les œuyres de Michel Ange, que sans parler des galeries privées, l'acquisifion de Frans Floris a rapporté sa prédilection pour la donnée dont le maître florentin a fait son chef. d'œuvre de la chapelle Sixtine. Les peintres des Wallace, transformée en un musée public par veauté; ils traitaient les mêmes sujets que vingt

Crispin Vanden Broeck s'est montré habile dessinateur et peintre excellent dans son Jugemise aux beaux tableaux qu'aux jolies femmes. très-fins et très-transparents, laissant à chaque Le musée de Bruxelles a fait tout dernière- instant le panneau percer sous des teintes légèment une acquisition qui n'est pas un événement | res. C'est véritablement une œuvre de coloriste. comme celle de l'Hobbema, mais qui ne laisse Le tableau est signé, sur le bord d'une pierre pas d'être fort intéressante. Et encore avons- tombale Crispiaen Pinsit (sic). Quant à la date il nous raison de dire que ce n'est pas un évène- est difficile de la préciser exactement. Cela paraît ment? C'en est un au contraire, car il s'agit | être 1560; mais le zéro est mal formé : à la rigeur. Il faisait, en dernier lieu, partie d'une coldiune donation, la première qu'ait reçue le gueur il se pourrait que ce fût un 6 eu un 9. Si lection anglaise, de celle de M. Edmond Higgin- musée de Bruxelles depuis qu'il existe. Fai- c'est 1560, le Jugement dernier de Crispin Van tif de cette riche galerie, imprimé en 1841, fait | nateur : c'est M. le comte de Buisseret de Bla- ris que possède le musée de Bruxelles, celui-ci connaître que le tableau en question (qu'il inti- renghien, décédé il y a peu de jours et qui, par étant daté de 1566. Dans tous les cas, il précède tule le Bois de Harlem) fut enlevé subrepticement | disposition testamentaire, a légué au musée un | d'au moins deux années le Jugement dernier du de la collection royale de Copenhague, pendant tableau de Crispin Vanden Broeck, peintre même artiste qui se trouve au musée d'Anvers bardement de cette ville en 1807. Transporté en élève et imitateur de Frans Floris. Le musée soit, c'est une page intéressante comme ceuvre

Crispin Vanden Broeck n'était pas le premier venu. Un grand nombre de ses compositions ont série qu'il importe d'avoir aussi complète que été reproduites par les premiers grayeurs de son. nossible et où l'on est fondé à faire entrer, à titre | temps : Jean Sadeler, Jérôme Wierix, Crispin de

En léguant au musée de Bruxelles, le tableau